

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Вологодский государственный технический университет»
(ВоГТУ)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

 Тритенко А.Н.
« 28 » 10 2013 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (Английский язык)

Направление подготовки: 190600.62 – ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ МАШИН И КОМПЛЕКСОВ

Профиль подготовки: Автомобили и автомобильное хозяйство

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочная

Факультет: заочного и дистанционного обучения

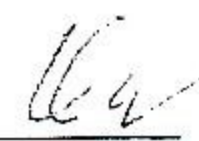
Кафедра: иностранных языков

Вологда

2013 г.

Составители рабочей программы:

ассистент кафедры иностранных языков


(подпись)

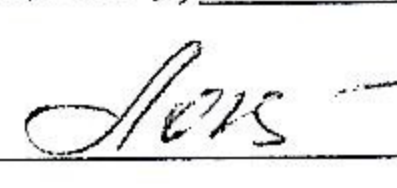
/ И.Ю. Остроумова /

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков

Протокол заседания № 2 от «23» октября 2013 г.

Заведующий кафедрой (которая ведет данную дисциплину) _____

«23» октября 2013 г.



/ Л.М. Лопина /

Рабочая программа одобрена методическим советом гуманитарного факультета.

Протокол заседания № 1 от «24» ноября 2013 г.

Председатель методического совета

«24» ноября 2013 г.

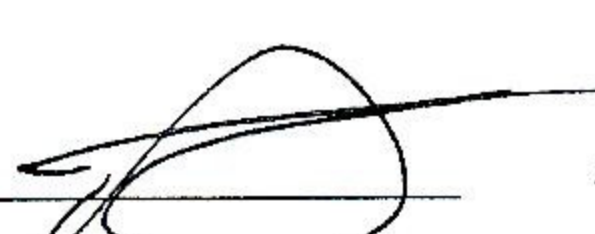


/ В.Н. Астахов /

СОГЛАСОВАНО:

Декан ФЗДО

«24» ноября 2013 г.



/ А.Н. Швецов /

Заведующий кафедрой автомобилей и автомобильного хозяйства

« » _____ 2013 г.



/ О.Н. Пикалев /

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» являются:

1. Овладение студентами в процессе обучения и воспитания общекультурными и профессиональными компетенциями, обучение общению на иностранном языке в профессиональной сфере и в неофициальных ситуациях общения в письменной и устной разновидности использования языка.

2. Развитие у студентов целеустремленности, организованности и культуры мышления. Развитие навыков чтения литературы по направлению и профилю «Автомобили и автомобильное хозяйство» с целью извлечения информации, развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад) в рамках специальности, знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по профилю.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

Дисциплина относится к гуманитарному, социальному и экономическому циклу ООП ВПО, изучается на 1 курсе в 1 и 2 семестрах.

Дисциплина «Иностранный язык» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в средней школе.

Требования к «входным» знаниям, умениям и готовности студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным ранее, включают следующее:

знать: базовую лексику, представляющую стиль повседневного, общекультурного и общетехнического общения.

уметь: читать и понимать со словарем литературу на темы повседневного общения, а также общекультурные и общетехнические темы; читать и понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые, общекультурные и общетехнические темы; участвовать в обсуждении тем, связанных с культурой, наукой, техникой.

владеть: навыками разговорно-бытовой речи; наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной речи повседневного общения; основами устной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой), по вышеуказанным темам

3. КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТА, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ / ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБРАЗОВАНИЯ И КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТА ПО ЗАВЕРШЕНИИ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В результате освоения дисциплины студент должен:

знать:

- базовую лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой специальности, основы наиболее употребительной английской грамматики, основные приемы аннотирования и реферирования, научно-техническую информацию об отечественном и зарубежном опыте по широкому профилю специальности (ОК-1, ОК-2, ОК-6, ОК-14, ОК-17)

уметь:

- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общенаучные и общетехнические темы, читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому профилю специальности, обсуждать темы, связанные со специальностью (задать вопросы и ответить на вопросы), полно и кратко передавать идею и основное содержание прочитанной информации (ОК-1, ОК-2, ОК-6, ОК-14, ОК-17)

владеть:

- основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой), наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи, владеть навыками профессиональной речи, владеть основными навыками письма для ведения профессиональной переписки (ОК-1, ОК-2, ОК-6, ОК-14, ОК-17)

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 ЗЕТ (288 час.) по заочной форме обучения, в том числе в семестрах:

Семестр №	Трудоемкость							Форма промежуточной аттестации
	Всего		Аудиторная	СРС	Зач.	Экз.	Контр. работа	
	ЗЕТ	час.	час.	час.	час.	час.	колич.	
1	8 ✓	288 ✓	12	158 ✓	4 ✓	-	1	Зачет ✓
2			8	110 ✓	-	9 ✓	1	Экзамен ✓

№ п/ п	Наименование темы	Кол-во недель	Трудоемкость							
			аудиторная работа, час				СРС, час			
			Всего	Лекция	Практ.	Лаб. раб.	Всего	Изучение мат-ла	КР, РГР, КПиКР	Текущий промежут. контроль
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Тема: Образование. Дистанционное обучение. Высшие учебные заведения. Системы образования в разных странах мира – Великобритания, США, Россия. Наш университет. Ознакомительное и поисковое чтение, работа с материалом учебника. Монологическое высказывание по теме. Видовременные формы английского глагола. Времена группы Simple. Особенности выражения будущего действия в придаточных предложениях времени и условия. Оборот there is/ there are. Способы словообразования. Основные местоимения. Типы вопросов (общие, альтернативные, разделительные, специальные). Числительные. Предлоги места и времени. Лексико-грамматические упражнения. Знать и понимать: основы английской грамматики; содержание текста. Уметь: работать со словарем; передавать содержание текста на русском языке. Владеть: грамматическими навыками; навыками работы с различными источниками информации.	7	-	-	3	-	-	36	вып.контр. раб.№ 1 20	
2	Тема: Россия. Вологда. Вологодская область. Географическое положение, климатические, политические, экономические особенности страны. Особенности региона – основные отрасли промышленности, экономика области. Город Вологда. Работа с текстами учебника. Монологическое высказывание по темам. Видовременные формы английского глагола. Времена группы Continuous, Perfect. Модальность в английском языке. Модальные глаголы и их эквиваленты. Лексико-грамматические упражнения. Знать и понимать: культурологическую информацию по теме «Россия». Уметь: обмениваться информацией в процессе общения; высказаться на заданную тему; воспринимать информацию на слух при аудировании. Владеть: лексическими и грамматическими навыками.				3			36		

3	Тема: Автомобили и автомобильное хозяйство. Автомобили и автомобильное хозяйство. Работа с газетными статьями, текстами по заданной тематике. Видовременные формы английского глагола в пассивном залоге. Особенности страдательного залога в английском языке. Правило согласования времен. Лексико-грамматические упражнения. Поисковое чтение текста по теме «Современные направления развития машиностроения в России и за рубежом». Знать и понимать: основы английской грамматики; основные открытия и достижения в изучаемой отрасли науки по профилю специальности Уметь: воспринимать информацию на слух при аудировании; работать со словарем; понимать содержание текста; передать содержание текста на русском языке Владеть: грамматическими навыками; навыками работы с различными источниками информации.				3			36		
4	Тема: Великобритания. Великобритания – географическое положение, климатические особенности. Политическая система, политические партии. Экономика Великобритании, основные отрасли промышленности. Лондон. Неличные формы глагола. Инфинитив. Формы инфинитива. Инфинитивные обороты. Особенности перевода. Причастие. Функции в предложении и формы причастия. Причастные обороты. Особенности перевода. Знать: страноведческую и культурологическую информацию о Великобритании. Уметь: воспринимать информацию на слух при аудировании; обмениваться информацией в процессе диалогического общения. Владеть: лексическими и грамматическими навыками; - навыками работы с текстами различной тематики.				3			40	Вып.контр раб.№ 2 20	
5	Тема: США. США – географическое положение, климатические особенности. Политическая система, политические партии. Экономика страны, основные отрасли промышленности. Основные города – Вашингтон, Нью-				4			40		

	Йорк, Лос-Анджелес, Чикаго. Герундий. Функции герундия в предложении. Герундиальные обороты. Особенности перевода герундия. Отглагольное существительное. Знать: страноведческую, лингвострановедческую и культурологическую информацию по теме «США». Уметь: воспринимать информацию на слух при аудировании; обмениваться информацией в процессе диалогического общения. Владеть: навыками работы с текстами различной тематики; навыками работы с различными источниками информации.									
6	Тема: Моя профессия. Работа по разговорной теме «Моя профессия», ознакомительное чтение – тексты учебника. Индивидуальные статьи. Аннотирование. Реферирование материала газет, учебных текстов. Правило ряда. Модальные глаголы с перфектным инфинитивом. Особенности перевода. Сложное предложение. Придаточные дополнительные, определительные и обстоятельственные. Особенности перевода на русский язык. Лексико-грамматические упражнения. Индивидуальные статьи из прессы. Письменный перевод статей со словарем. Знать: мировые открытия и научные достижения в отрасли науки по профилю специальности. Уметь: работать с литературой по специальности; работать с текстом при составлении аннотаций к нему. Владеть: лексическими и грамматическими навыками; навыками работы со специализированной литературой				4			27		
	Итого:		20	-	20	-	268	215	40	зачет – 4 экзамен - 9

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

5.1. Темы, перечень контрольных вопросов для проведения текущего контроля и / или промежуточной аттестации

№ п/п	Тема, контрольные вопросы
1	2
1.	Тема: ОБРАЗОВАНИЕ. ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ. ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ.
1.1.	Системы образования в разных странах. Наш университет (монологич. высказывание).
1.2.	Времена группы Simple.
1.3.	Будущее время в придаточных предложениях времени и условия.
1.4.	Оборот there is/ there are.
1.5.	Способы словообразования.
1.6.	Основные местоимения.
1.7.	Типы вопросов.
1.8.	Предлоги места и времени.
2.	Тема: РОССИЯ. ВОЛОГДА. ВОЛОГОДСКАЯ ОБЛАСТЬ.
2.1.	Россия. Вологда. Вологодская область (монологическое высказывание по теме).
2.2.	Времена группы Continuous.
2.3.	Времена группы Perfect.
2.4.	Модальные глаголы.
2.5.	Эквиваленты модальных глаголов.
3.	Тема: АВТОМОБИЛИ И АВТОМОБИЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО.
3.1.	Автомобили и автомобильное хозяйство (монологическое высказывание по теме).
3.2.	Страдательный залог. Видовременные формы глагола.
3.3.	Согласование времен. Особенности.
3.4.	Современные направления развития энергетики в России и за рубежом (обсуждение).
4.	Тема: ВЕЛИКОБРИТАНИЯ.
4.1.	Великобритания (монологическое высказывание по теме). Лондон
4.2.	Неличные формы глагола. Инфинитив. Формы инфинитива. Функции в предложении.
4.3.	Инфинитивные обороты.
4.4.	Причастие. Функции и формы.
4.5.	Причастные обороты.
5.	Тема: США.
5.1.	США (монологическое высказывание по теме). Вашингтон
5.2.	Неличные формы глагола. Герундий. Функции в предложении.
5.3.	Герундиальные обороты.
5.4.	Отглагольное существительное.
6.	Тема: МОЯ ПРОФЕССИЯ.
6.1.	Моя профессия (монологическое высказывание по теме).
6.2.	Аннотирование. Реферирование. Статьи из прессы по профилю.
6.3.	Правило ряда.
6.4.	Модальные глаголы с перфектным инфинитивом.
6.5.	Сложное предложение. Различные виды придаточных предложений.

5.2. Задания для проведения текущего контроля и / или промежуточной аттестации

Итоговая оценка овладения данной дисциплиной осуществляется в форме зачетов в 1 семестре и в форме экзамена во 2 семестре обучения.

№ п/п	Задание
1	2
1.	Зачёт. <i>Содержание зачета за 1 семестр:</i> 1. Прочитать иноязычный текст по общенаучной тематике. Объем текста – 1000 печ.зн. Время на чтение и перевод – 1 академический час. Допускается использование словаря. 2. Прочитать текст по широкому профилю специальности. Контроль понимания содержания текста осуществляется посредством передачи основных мыслей на родном языке. Объем текста – 800 печ. зн. Время на подготовку – 15 мин. 3. Устная беседа по одной из пройденных тем повседневного общения.
2.	Экзамен <i>Экзамен проводится в письменно-устной форме. Экзамен включает подготовку и ответ экзаменуемого:</i> 1. Письменный перевод иноязычного текста по направлению бакалавра (со словарем) на русский язык. 2. Ознакомительное чтение иноязычного текста по общетехнической направленности и передача его содержания на русском языке. 3. Устная беседа на одну из пройденных тем.

6. ТЕМЫ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ЗАОЧНОЙ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ

1. Дистанционное обучение в мире – Россия, Великобритания, США. Высшие учебные заведения. Наш университет. Автомобили и автомобильное хозяйство. Аннотирование. Газетные статьи по профилю. Простые времена английского глагола (Simple Tenses) действительного залога (Active Voice). Предлоги места и времени. Времена группы Continuous, Perfect. Модальные глаголы. Страдательный залог (Passive Voice). Согласование времен.

2. Страны и столицы. Россия. Великобритания. США. Моя профессия. Неличные формы глагола. Инфинитив. Формы и функции. Инфинитивные обороты. Причастие. Формы и функции. Причастные обороты. Герундий. Герундиальные обороты. Аннотирование. Реферирование. Газетные статьи по профилю.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Библиографическое описание по ГОСТ	Кол-во экземпляро в в библиотеке ВоГТУ	Наличие литератур ы на кафедре и в других библиотека х
<u>Основная литература</u>		
1. Зорина, Л. А. Грамматика английского языка : учебное пособие [для студентов заочной формы обучения] / Л. А. Зорина . - Вологда : ВоГТУ , 2013 . - 78 с. Режим доступа: http://www.library.vstu.edu.ru/biblio/zorina/book1/2013_zorina_gramm.pdf	50	
2. Агабекян, И. П. Английский язык для бакалавров = A Course of English for Bachelor's Degree Students. Intermediate level : учеб. пособие для вузов / И. П. Агабекян . - Ростов н/Д : Феникс , 2011 . - 379, [3] с.	15	
3. Английский язык : экспресс-курс для начинающих: учебное пособие . - М. : РИПОЛ классик , 2011 . - 170, [1] с.	1	
<u>Дополнительная литература</u>		
1. Агабекян, И.П. Английский для технических вузов/И.П. Агабекян, П.И. Коваленко. - Изд. 7-е. - Ростов н/Д: Феникс, 2006. – 350 с.	24	20
2. Андрианова, Л. Н. Курс английского языка для вечерних и заочных технических вузов : учебник / Л. Н. Андрианова, Н. Ю. Багрова, Э. В. Ершова . - 5-е изд., перераб. и доп. . - М. : Высш. шк. , 2001 . - 462 с.	149	1
3. Английский язык для инженеров : учебник для вузов по техн. специальностям / Т. Ю. Полякова, Е. В. Синявская, О. И. Тынкова, Э. С. Улановская . - Изд. 7-е, испр. . - М. : Высш. шк. , 2006 . - 463 с.	100	1
4. Голицынский, Ю. Б. Грамматика : сб. упражнений / Ю. Голицынский, Н. Голицынская . - Изд. 5-е, испр. и доп. . - СПб. : КАРО , 2006 . - 543 с.	30	29
5. Рубцова, М. Г. Чтение и перевод английской научно-технической литературы : лексико-грамматический справочник / М. Г. Рубцова . - М. : АСТ [и др.] , 2003 . - 282, [1] с.	1	1
<u>Методическая литература</u>		
1. Английский язык : метод. указания по чтению и переводу текстов по специальности "Автомобили и автомоб. хоз-во": ФПМ: специальность 190691 / [сост. О. С. Мельникова] . - Вологда : ВоГТУ , 2007 . - 11 с. . - (*) Режим доступа: http://www.library.vstu.edu.ru/biblio/melnikova/book1/2007_melnikova_engl.pdf	4	8
2. Английский язык : метод. указания по изучению грамматической темы "Структура английского предложения" . Ч. 1 / [сост. Лопина Л. М.] . - Вологда : ВоГТУ , 2008 . - 27, [1] с. . - (*) Режим доступа: http://www.library.vstu.edu.ru/biblio/lopina/book1/2008_lopina_synt.pdf	2	1
<u>Программное обеспечение и Интернет-ресурсы</u>		

1. Science [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.sciencemag.org/		
2. POPSCI [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.popsci.com/		
3. The Engineer [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.theengineer.co.uk/		
4. Advances in Mechanical Engineering [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.hindawi.com/journals/ame/		
5. Mechanical Engineering Magazine [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://mechanicalengineeringmagazine.com/		
6. Mechanical Engineering [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://www.asme.org/network/media/mechanical-engineering-magazine?cm_re=Media-Left%20Navigation-Mechanical%20Engineering%20magazine		
7. The Open Mechanical Engineering Journal [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://benthamscience.com/open/tomej/		

Ответственный за библиографию И.И. Сальникова

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№№ п/п	Перечень основного оборудования	Нумерация разделов/тем
1	2	3
1.	Ноутбук.	3-6
2.	Проектор.	3-6
3.	CD-проигрыватель	1-2

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО, а также с учетом рекомендаций и ПрООП ВПО

по направлению **190600.62 – эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов** и профилю подготовки **автомобили и автомобильное хозяйство** и согласно учебному плану указанного направления и профиля подготовки.